

G.A./

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.-

Astrida

9 Novembre 1960.-

, le
, de

5875/Ens.2
(¹) N°

Copie
M



Réf. n° :

Annexe :
Bijlage

Objet :
Voorwerp :
Attestation des
revenus.-

A Monsieur E. GOLDENIR
Directeur de l'Enseignement

à

U S U M B U R A . -

Monsieur le Directeur,

Me référant à la lettre que m'a dressée Monsieur R. ABASHI Lucien dont copie ne annexe, j'ai l'honneur de vous faire parvenir sous ce couvert en triple exemplaire, l'attestation des revenus des parents demandé.

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le secrétaire de Territoire,
E. LENOIR,-

SL

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

ATTESTATION DE REVENUS.

Nous soussigné, PEETERS Adrien, Administrateur de Territoire ff, à Astrida, attestons par la présente que les parents de Monsieur RWABASHI Lucien, étudiant à l'Université de Louvain, n'ont pas de revenus annuels en argent frais.

Fait à Astrida, le 9 novembre 1960.
L'Administrateur de Territoire, ff,
A. PEETERS,-

Louvain, le 10 Octobre 1960

A Monsieur l' Administrateur Territorial de et à Athida.

Monsieur l' Administrateur.

Le Ministre des Affaires Africaines a marqué son accord pour l'octroi d'une bourse d'études, d'après l'Arrêté Royal du 30/10/1958.

Avant d'accorder cette bourse toute fois, le directeur de l'Enseignement désire le document suivant : " Attestation de revenus des parents (ou d'exemption d'impôts) émanant de l'Administrateur de Territoire." C'est ce qui me pousse à solliciter de votre bienveillance, Monsieur l' Administrateur, d'envoyer le document exigé, de préférence au directeur de l'Enseignement.

S. Godenir, au service de l'Enseignement, à Lésumera. Il est souhaitable, en effet, Monsieur l' Administrateur, que ce document soit donné le plus vite possible, car la bourse est octroyée pour l'année en cours, 1960/61. Voici des renseignements qui seraient utiles à ce sujet : Je suis orphelin de père ; ma mère, avancée en âge, vit modestement, elle n'a aucune source spéciale de revenus. Elle habite à Kiyarushishi (Nyange), paroisse : Kibcho, province : Nyaruguru.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l' Administrateur, avec mes sincères anticipées, l'expression de ma considération distinguée.

Lucien R WABASHI
108, rue de Tirlemont
Louvain - Belgique

-NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 21 octobre 1960

N° 5653 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze... Nyina
Wa Rwabashi Lucien.

K'Umutwale w'umusozzi

Astrida

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandikouherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo ... N.yina.....
ufite umwana witwa ... RWABASHI. Lucien.....
wiga amashuli . Université. LOUVAIN.....
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwesi ? —
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ? *e hump - 300f.*
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ? —
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ? —
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ? —
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ? —
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ? —
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ? —
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ? —
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi). —
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni
angahe ? —

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi
kuburyo bukwive kugirango abategeka iro shuli bamenye uburyo
bazaka amafranga neza ntawe barenganje. Igisubizo cyewe kigomba
gukurikira ukuli kigatutigana. —

Avant tout je vous prie de me permettre de vous remercier pour la
confiance que vous avez bien voulu me faire en me choisissant comme
administrateur du territoire de Ngoro. Je vous prie de croire à ma
profonde gratitude et à mon sincère respect.

Pour L'Administrateur de Territoire, *Kogisuzo Deo*
Le Secrétaire de Territoire,
E.LENOIR,-

*Verdict pris
Joseph
Néard*

J.P.

J. Lemoir

-NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 21 octobre 1960

N° 5653 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.- Nyina
Wa Rwabashi Lucien.

K'Umutwale w'umusozzi

Le dego

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo ... Nyina
ufite umwana witwa ... RWABASHI. Lucien
wiga amashuli .Université. LOUVAIN,
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni angahe ?

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi kuburyo bukwiye kugirango abategeka iryo shuli bamenye uburyo bazaka amafranga neza ntawe barenganje. Igisubizo cyawe kigomba gukurikira ukuli kigatungana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E.LENOIR,-

E.LENOIR

-•NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 21.10.60

N° 5603/Ens.2.

IMPA MVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozzi

Andago

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo *Mjua*.....
ufite umwana witwa *Rwabashii Sige*.....
wiga amashuli *Umwesside Souwan*.....
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni angahe ?

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi kuburyo bukwive kugirango abategeke iro shuli bamenye uburyo bazaka amafranga neza ntawe barenganje. Igisubizo cyawe kigomba gukurikira ukuli kigatudigana.-

L'Administrateur de Territoire,

